

## **Séance ordinaire du 31 août 2021**

**PROCÈS-VERBAL** de la séance ordinaire du conseil de la Municipalité de Saint-Damien, tenue à 20 h, le 31 août 2021, par vidéoconférence, à laquelle sont présents et forment quorum sous la présidence du maire, monsieur Daniel Monette,

Madame           Christiane Beaudry, conseillère district 6  
Messieurs       Michel Charron, conseiller district 5  
                      Jean-François Mills, conseiller district 4

Monsieur Éric Gélinas, directeur général, est également présent et 18 citoyens assistent de façon virtuelle à la rencontre.

*De façon exceptionnelle, suivant les orientations et directives gouvernementales en regard de la pandémie du COVID-19, la présente séance est tenue via télé-rencontre, à laquelle les citoyens ont été invités à assister. De plus, l'enregistrement de la présente séance sera déposé sur le site Internet de la Municipalité.*

### **1. CONSTATATION DU QUORUM ET OUVERTURE DE LA SÉANCE**

À 20 h, monsieur le maire Daniel Monette ouvre la séance après constatation du quorum.

### **2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

#### **312-08-2021**

**Sur proposition** de madame Christiane Beaudry, il est unanimement résolu :

**Que** l'ordre du jour soit adopté, tel que présenté.

### **ORDRE DU JOUR**

1. Constatation du quorum et ouverture de la séance
2. Adoption de l'ordre du jour
3. **PROCÈS VERBAUX**
  - 3.1 Adoption du procès-verbal de la séance régulière du 20 juillet 2021
  - 3.2 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 6 août 2021
4. Dépôt de la correspondance du mois de juillet 2021
5. Dépôt du rapport mensuel d'activités du directeur général
6. Dépôt des rapports mensuels des différents services municipaux
7. Première période de questions
8. **ADMINISTRATION**
  - 8.1 Approbation de la liste des déboursés effectués en juillet 2021 (chèques, prélèvements et salaires)
  - 8.2 Approbation de la liste des comptes à payer pour le mois de juillet 2021 et autorisation de paiement
  - 8.3 Affectation – Surplus budgétaires non-affectés 2020
  - 8.4 Permanence – Directeur général – M. Éric Gélinas
  - 8.5 Embauche – Travaux publics – M. Richard Louis
  - 8.6 Embauche – Incendie – M. Patrick Quinn
  - 8.7 Démission – Travaux publics – M. Jonathan Gravel-Lemarbre

## **Séance ordinaire du 31 août 2021**

- 8.8 Démission – Travaux publics – M. Maxime Lespérance
- 8.9 Démission – Loisirs – M<sup>me</sup> Marianne Grandchamp
- 8.10 Autorisation – Ajustement salarial animateurs de camp intégré – Camp de jour
- 8.11 Autorisation de signature – Entente de partenariat – Abri-bouffe Saint-Damien
- 8.12 Autorisation de signature – Subvention – Pôle plein-air Saint-Damien
- 8.13 Autorisation de signature – Subvention – Plan de développement des communautés nourricières
- 8.14 Autorisation de paiement – Réclamation muret endommagé – Chemin du Côteau-du-Lac
- 8.15 Autorisation d'événement – Porte ouverte – Fou de Vous
- 8.16 Assurances collectives – remboursement du trop-perçu – employés/cadres

### **9. SÉCURITÉ PUBLIQUE**

- 9.1 Autorisation de paiement – Formation pompier 1 – M. Félix Lévesque-St-Vincent
- 9.2 Autorisation de signature – Lettre d'intention sauvetage nautique – Saint-Jean-de-Matha

### **10. TRAVAUX PUBLICS**

- 10.1 Octroi de contrat – Remplacement des réservoirs pétroliers – Garage municipal

### **11. HYGIÈNE DU MILIEU ET ENVIRONNEMENT**

- 11.1 Autorisation de dépenses – Travaux d'urgence rivière Matambin

### **12. URBANISME ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE**

### **13. LOISIRS ET CULTURE**

- 13.1 Octroi de contrat – Animation Halloween 2021

### **14. RÈGLEMENTS**

- 14.1 Retrait – Règlement numéro 793 – Abrogation du règlement numéro 740 sur le programme d'aide financière pour l'entreprise privée

### **15. Divers et affaires nouvelles**

### **16. Suivi**

### **17. Période de questions**

### **18. Clôture de la séance**

## **3. PROCÈS-VERBAUX**

### **3.1 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU 20 JUILLET 2021**

#### **313-08-2021**

**Sur proposition** de monsieur Jean-François Mills, il est unanimement résolu :

**Que** le procès-verbal de la séance régulière du 20 juillet 2021 soit adopté tel que présenté.

### **3.2 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 6 AOÛT 2021**

#### **314-08-2021**

**Sur proposition** de monsieur Michel Charron, il est unanimement résolu :

### ***Séance ordinaire du 31 août 2021***

**Que** le procès-verbal de la séance extraordinaire du 6 août 2021 soit adopté tel que présenté.

#### **4. DÉPÔT DE LA CORRESPONDANCE DU MOIS DE JUILLET 2021**

La correspondance du mois de juillet 2021, identifiée par le bordereau numéro C-07-2021, est déposée au conseil municipal.

#### **5. DÉPÔT DU RAPPORT MENSUEL D'ACTIVITÉS DU DIRECTEUR GÉNÉRAL**

Le rapport du directeur général est déposé au conseil municipal.

#### **6. DÉPÔT DES RAPPORTS MENSUELS DES DIFFÉRENTS SERVICES MUNICIPAUX**

Les rapports des services de l'urbanisme, des incendies, des loisirs, de la bibliothèque, de l'hygiène du milieu et des travaux publics sont déposés au conseil municipal.

#### **7. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS**

Le maire invite les personnes présentes à se nommer et à poser leur question relativement aux décisions prises et non relative aux opérations administratives. Aucune question portant sur des affaires personnelles ne sera acceptée et le décorum doit être maintenu en tout temps.

Les questions s'adressent aux membres du conseil sans sous-entendu ou insinuation concernant la bonne foi et l'honnêteté des élus ou fonctionnaires.

#### **8. ADMINISTRATION**

##### **8.1 APPROBATION DE LA LISTE DES DÉBOURSÉS EFFECTUÉS EN JUILLET 2021 (CHÈQUES, PRÉLÈVEMENTS ET SALAIRES)**

**315-08-2021**

**Sur proposition** de monsieur Michel Charron, il est unanimement résolu :

**Que** le conseil approuve la liste des déboursés effectués en juillet 2021 (chèques et prélèvements) pour un montant de 159 505,59 \$ ainsi que la liste des salaires nets payés, également pour la même période, pour un montant total de de 76 939,94 \$.

##### **8.2 APPROBATION DE LA LISTE DES COMPTES À PAYER POUR LE MOIS DE JUILLET 2021 ET AUTORISATION DE PAIEMENT**

**316-08-2021**

**Sur proposition** de madame Christiane Beaudry, il est unanimement résolu :

**Que** le conseil approuve la liste des comptes à payer aux fournisseurs, pour le mois de juillet 2021, totalisant un montant de 101 574,02 \$ et en autorise le paiement.

*Séance ordinaire du 31 août 2021*

**8.3 AFFECTATION – SURPLUS BUDGÉTAIRES NON-AFFECTÉS 2020**

**317-08-2021**

**Attendu que** la municipalité doit assumer des dépenses non prévues au budget courant;

**Attendu que** ces dépenses supplémentaires concernent l'administration générale, l'hygiène du milieu et la sécurité publique;

**Attendu que** la municipalité peut s'approprier une partie du surplus non affecté 2020;

**Sur proposition** de monsieur Jean-François Mills, il est unanimement résolu :

**Qu'** un montant de 92 000 \$ soit pris à même les surplus non affectés 2020 et que celui-ci soit affecté pour couvrir les dépenses imprévues dans les postes budgétaires suivants :

**Poste 02 130 00 412**

Services juridiques – 15 000 \$

**Poste 02 190 10 522**

Entretien et réparation 2080, rue Taschereau – 10 000 \$

**Poste 02 320 00 412**

Services scientifiques et génie – 10 000 \$

**Poste 02 451 10 446**

Matières résiduelles – contrat – 16 000 \$

**Poste 02 452 10 446**

Matières recyclables – contrat – 16 000 \$

**Poste 02 460 00 512**

Urgence rivière Matambin – 25 000 \$

**8.4 PERMANENCE – DIRECTEUR GÉNÉRAL – M. ÉRIC GÉLINAS**

**318-08-2021**

**Attendu** la nomination de monsieur Éric Gélinas au poste de directeur général et secrétaire trésorier, à compter du 1<sup>er</sup> mai 2021;

**Attendu que** le contrat de monsieur Éric Gélinas incluait une période de probation de 3 mois et que celle-ci est maintenant écoulée;

**Attendu que** les conclusions des membres du conseil municipal sur la prestation de travail de monsieur Éric Gélinas sont favorables et qu'il y a lieu de confirmer sa permanence au poste de directeur général et secrétaire-trésorier;

En conséquence, **sur proposition** de madame Christiane Beaudry, il est unanimement résolu :

### **Séance ordinaire du 31 août 2021**

**Que** la permanence de monsieur Éric Gélinas au poste de directeur général et secrétaire-trésorier soit confirmée, et ce, à compter du 1<sup>er</sup> août 2021;

**Que** le maire ou en son absence, le maire suppléant, soit autorisé à signer l'addenda au contrat de travail du directeur général.

#### **8.5 EMBAUCHE – TRAVAUX PUBLICS – M. RICHARD LOUIS**

##### **319-08-2021**

**Attendu** l'entrevue concluante réalisée par le superviseur des travaux publics, monsieur Jonathan Cusson, et le directeur général, monsieur Éric Gélinas, afin de combler un poste de journalier – chauffeur au sein du Service des travaux publics;

**Attendu** la recommandation favorable du superviseur des travaux publics à l'effet d'embaucher monsieur Richard Louis au poste de journalier-chauffeur;

En conséquence, **sur proposition** de monsieur Jean-François Mills, il est unanimement résolu :

- D'embaucher monsieur Richard Louis pour combler un poste de journalier – chauffeur au sein du Service des travaux publics, rétroactivement au 15 août 2021, selon l'horaire et les conditions salariales établies à la convention collective en vigueur.

#### **8.6 EMBAUCHE – INCENDIE – M. PATRICK QUINN**

##### **320-08-2021**

**Attendu** l'entrevue concluante réalisée par le directeur du Service des incendies, monsieur Jean-Pierre Deschênes, afin de combler un poste de pompier volontaire;

**Attendu** la recommandation favorable du directeur du Service des incendies à l'effet d'embaucher monsieur Patrick Quinn au poste de pompier.

En conséquence, **sur proposition** de madame Christiane Beaudry, il est unanimement résolu :

**Que** monsieur Patrick Quinn soit embauché à titre de pompier et ce, à compter du 1<sup>er</sup> septembre 2021 selon la politique en vigueur au Service des incendies;

**Que** la période de probation de monsieur Patrick Quinn soit établie à six (6) mois à compter de la date d'embauche plus haut établie.

*Séance ordinaire du 31 août 2021*

**8.7 DÉMISSION – TRAVAUX PUBLICS – M. JONATHAN GRAVEL-LEMARBRE**

**321-08-2021**

**Attendu** la démission de monsieur Jonathan Gravel-Lemarbre en tant que journalier, effective en date du 12 août 2021;

**Attendu que** ce conseil municipal reconnaît le rôle important qu'a joué monsieur Gravel-Lemarbre au sein de la communauté damiennoise pendant son passage auprès de la Municipalité;

En conséquence, **sur proposition de** monsieur Jean-François Mills, il est unanimement résolu :

**Que** des sincères remerciements soient transmis à monsieur Jonathan Gravel-Lemarbre pour les services rendus au sein de la Municipalité de Saint-Damien.

**8.8 DÉMISSION – TRAVAUX PUBLICS – M. MAXIME LESPÉRANCE**

**322-08-2021**

**Attendu** la démission de monsieur Maxime Lespérance en tant que journalier-chauffeur, effective en date du 9 août 2021;

**Attendu que** ce conseil municipal reconnaît le rôle important qu'a joué monsieur Lespérance au sein de la communauté damiennoise pendant son passage auprès de la Municipalité;

En conséquence, **sur proposition de** monsieur Michel Charron, il est unanimement résolu :

**Que** des sincères remerciements soient transmis à monsieur Maxime Lespérance pour les services rendus au sein de la Municipalité de Saint-Damien.

**8.9 DÉMISSION – LOISIRS – M<sup>me</sup> MARIANNE GRANDCHAMP**

**323-08-2021**

**Attendu** la démission de madame Marianne Grandchamp en tant que coordonnatrice du camp de jour, effective en date du 23 août 2021;

**Attendu que** ce conseil municipal reconnaît le rôle important qu'a joué madame Grandchamp au sein de la communauté jeunesse damiennoise pendant ses années au sein de la Municipalité;

En conséquence, **sur proposition de** madame Christiane Beaudry, il est unanimement résolu :

**Séance ordinaire du 31 août 2021**

**Que** des sincères remerciements soient transmis à madame Marianne Grandchamp pour les services rendus au sein de la Municipalité de Saint-Damien.

**8.10 AUTORISATION – AJUSTEMENT SALARIAL ANIMATEURS DE CAMP INTÉGRÉ – CAMP DE JOUR**

**324-08-2021**

**Attendu** la grille salariale des animateurs/moniteurs du camp de jour pour 2021 ;

**Attendu qu’** il y a lieu d’ajuster rétroactivement le salaire horaire des animateurs du camp de jour intégré;

En conséquence, **sur proposition de** monsieur Michel Charron, il est unanimement résolu :

**Que** le salaire horaire des animateurs du camp de jour intégré soit porté à 14,80 \$;

**Que** ce taux horaire soit appliqué et payé de façon rétroactive aux animateurs du camp de jour intégré pour 2021.

**8.11 AUTORISATION DE SIGNATURE – ENTENTE DE PARTENARIAT – ABRI-BOUFFE SAINT-DAMIEN**

**325-08-2021**

**Attendu** la demande de l’organisme La Ruche de réaliser le projet « Abri-Bouffe Saint-Damien » sur les terrains du 2080, rue Taschereau appartenant à la municipalité;

**Attendu que** la municipalité appui entièrement ce projet ayant pour mission d’aider les personnes vulnérables aux prises avec des problèmes de pauvreté;

**Attendu qu’** il y lieu de conclure une entente de partenariat entre l’organisme La Ruche et la municipalité pour l’utilisation du terrain pour l’installation des équipements du projet;

En conséquence, **sur proposition de** madame Christiane Beaudry, il est unanimement résolu :

**Que** monsieur Éric Gélinas, directeur général, ou en son absence, madame Sabrina Lepage, directrice générale adjointe, soit autorisé à signer pour et au nom de la municipalité, l’entente de partenariat avec l’organisme La Ruche pour le projet « Abri-Bouffe Saint-Damien ».

**8.12 AUTORISATION DE SIGNATURE – SUBVENTION – PÔLE PLEIN-AIR SAINT-DAMIEN**

**326-08-2021**

**Attendu** la demande d’appui de la Corporation de développement de Saint-Damien (CDS) pour un

### **Séance ordinaire du 31 août 2021**

projet de développement du pôle plein-air Saint-Damien;

**Attendu que** le projet vise l'aménagement de sentiers reliés à de grands réseaux de randonnée régionaux et provinciaux;

**Attendu que** la municipalité désire se prévaloir des programmes de subventions disponibles pour financer une partie du projet;

En conséquence, **sur proposition** de monsieur Michel Charron, il est unanimement résolu :

**Que** madame Patricia Comeau, directrice des loisirs, soit autorisée à faire les demandes de subventions disponibles en lien avec le projet et à signer tous les documents pertinents pour et au nom de la municipalité.

#### **8.13 AUTORISATION DE SIGNATURE – SUBVENTION – PLAN DE DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS NOURRICIÈRES**

**327-08-2021**

**Attendu que** la municipalité appui l'ensemble des initiatives visant l'autonomie alimentaire;

**Attendu que** le MAPAQ fait un appel de projet auprès des municipalité visant l'élaboration d'un plan d'une communauté nourricière;

**Attendu que** la municipalité désire participer à cet appel de projet et faire une demande en ce sens;

En conséquence, **sur proposition** de madame Christiane Beaudry, il est unanimement résolu :

**Que** madame Patricia Comeau, directrice des loisirs, soit autorisée à soumettre une proposition au MAPAQ et à signer pour et au nom de la municipalité, tous les documents relatifs à cette demande.

#### **8.14 AUTORISATION DE PAIEMENT – RÉCLAMATION MURET ENDOMMAGÉ – CHEMIN DU CÔTEAU-DU-LAC**

**328-08-2021**

**Attendu qu'** à la suite d'une opération de déneigement, un équipement municipal a endommagé un muret de soutènement situé au 7372, chemin du Côteau-du-Lac;

**Attendu que** le montant des réparations a été estimé à plus de 6 300 \$;

**Attendu que** la municipalité a conclu une entente avec le propriétaire pour un montant de 5 000 \$ taxes incluses;



### **Séance ordinaire du 31 août 2021**

En conséquence, **sur proposition** de monsieur Jean-François Mills, il est unanimement résolu :

**Que** la municipalité verse une somme de 5 000 \$ taxes incluses au propriétaire du 7372, chemin du Côteau-du-Lac en guise de dédommagement par suite du bris du muret de soutènement.

#### **8.15 AUTORISATION D'ÉVÉNEMENT – PORTE OUVERTE – FOU DE VOUS**

##### **329-08-2021**

**Attendu** la demande de l'entreprise Fou de Vous, 6825, rue Principale, de tenir un événement « portes ouvertes » sur sa propriété ;

**Attendu qu'** en vertu du règlement numéro 720 relatifs aux événements extérieurs, le conseil municipal doit autoriser ce type d'événement;

**Attendu que** l'événement devra respecter les règles du règlement relatif aux événements extérieurs dont copie fait partie intégrante de la présente résolution;

En conséquence, **sur proposition** de monsieur Jean-François Mills, il est unanimement résolu :

**Que** la municipalité autorise la tenue de l'événement « portes ouvertes » sur le site de l'entreprise Fou de Vous sise au 6825, rue Principale, le lundi 6 septembre 2021 de 10 h à 17 h;

**Que** la municipalité autorise le prêt de cônes orange et d'une toilette portative le jour de l'événement;

**Que** dans l'éventualité où l'événement ne puisse être tenu à la date prévue, la présente autorisation s'applique à une date ultérieure devant être soumise à la direction générale au plus tard 15 jours avant sa tenue.

#### **8.16 ASSURANCES COLLECTIVES – REMBOURSEMENT DU TROP-PERÇU – EMPLOYÉS/CADRES**

##### **330-08-2021**

**Attendu que** les contrats de travail des cadres et la convention collective des salariés;

**Attendu qu'** en vertu des contrats de travail et de la convention collective, la municipalité doit assumer 75 % de la prime d'assurance collective et les employés 25 % de celle-ci;

**Attendu que** depuis juillet 2018, les employés ont assumés plus de 25 % de la dite prime d'assurance;

**Attendu** la demande syndicale en date du 25 février 2021;

### **Séance ordinaire du 31 août 2021**

**Sur proposition** de madame Christiane Beaudry, il est unanimement résolu :

**Que** la municipalité rembourse le trop-perçu aux employés syndiqués et aux cadres et ce, rétroactivement au 1<sup>er</sup> mai 2021 jusqu'au 31 août 2021, pour un montant de 2 998,55 \$;

## **9. SÉCURITÉ PUBLIQUE**

### **9.1 AUTORISATION DE PAIEMENT – FORMATION POMPIER 1 – M. FÉLIX LÉVESQUE-ST-VINCENT**

#### **331-08-2021**

**Attendu que** monsieur Félix Lévesque-St-Vincent a complété avec succès la formation de pompier 1 section 4 et matières dangereuses en date du 18 avril 2021;

**Attendu qu'** en vertu de la politique en vigueur, la municipalité rembourse les frais de formation en deux versements égaux;

**Attendu** la recommandation du directeur du Service de sécurité incendie, monsieur Jean-Pierre Deschênes, en date du 28 juillet 2021;

En conséquence, **sur proposition** de monsieur Jean-François Mills, il est unanimement résolu :

**Que** le conseil municipal autorise le paiement immédiat à monsieur Félix Lévesque-St-Vincent du premier versement des frais de formation au montant de 3 052,50 \$ taxes incluses;

**Que** le conseil municipal félicite monsieur Lévesque-St-Vincent pour la réussite de sa formation.

### **9.2 AUTORISATION DE SIGNATURE – LETTRE D'INTENTION SAUVETAGE NAUTIQUE – SAINT-JEAN-DE-MATHA**

#### **332-08-2021**

**Attendu** la volonté du Service de sécurité incendie de la municipalité de Saint-Jean-de-Matha d'acquiescer les habilités et les formations nécessaires aux interventions sur les plans d'eau;

**Attendu que** la municipalité de Saint-Damien serait éventuellement intéressée à utiliser les services la municipalité voisine lors d'interventions de sauvetage nautique;

En conséquence, **sur proposition** de monsieur Michel Charron, il est unanimement résolu :

**Que** la municipalité autorise monsieur Jean-Pierre Deschênes, directeur du Service des incendies, à signer pour et au nom de la municipalité, la lettre d'intention pour l'utilisation des

**Séance ordinaire du 31 août 2021**

services de sauvetage nautique du Service de sécurité incendie de la municipalité de Saint-Jean-de-Matha.

**10. TRAVAUX PUBLICS**

**10.1 OCTROI DE CONTRAT – REMPLACEMENT DES RÉSERVOIRS PÉTROLIERS – GARAGE MUNICIPAL**

**333-08-2021**

**Attendu** la nécessité de remplacer les réservoirs de produits pétroliers situés au garage municipal;

**Attendu** l'offre contractuelle de l'entreprise Harnois Énergie inc. sur 5 ans;

En conséquence, **sur proposition** de monsieur Michel Charron, il est unanimement résolu :

**Que** la municipalité autorise la conclusion du contrat de remplacement des réservoirs de produits pétroliers à l'entreprise Harnois Énergies inc. pour un montant de 1 \$ assorti d'un contrat d'approvisionnement de 5 ans, aux taux spécifiés dans la soumission du 3 août 2021;

**Que** la municipalité autorise monsieur Éric Gélinas, directeur général ou en son absence, madame Sabrina Lepage directrice générale adjointe, à signer pour et au nom de la municipalité les documents relatifs au contrat.

**11. HYGIÈNE DU MILIEU ET ENVIRONNEMENT**

**11.1 AUTORISATION DE DÉPENSES – TRAVAUX D'URGENCE RIVIÈRE MATAMBIN**

**334-08-2021**

**Attendu que** la municipalité de Saint-Damien a été interpellé par le ministère de l'Environnement et de la Lutte aux Changements Climatiques (MELCC) pour des résurgences de produits possiblement pétroliers au pont de la rivière Matambin sur le chemin Lafrenière;

**Attendu que** la municipalité a dû entreprendre des démarches pour conscrire les produits et effectuer des recherches afin de déterminer la source de ses résurgences;

**Attendu que** la municipalité devra assumer des coûts importants reliés à cette problématique;

**Attendu que** les municipalités de Mandeville et de Saint-Gabriel-de-Brandon pourraient également être mises en cause et que celles-ci devraient assumer chacune le tiers des coûts;

**Sur proposition** de monsieur Michel Charron, il est unanimement résolu :

**Séance ordinaire du 31 août 2021**

**Que** le conseil autorise l'utilisation d'une somme maximale de 25 000 \$ à même le poste budgétaire 02 460 00 512;

**Que** monsieur Éric Gélinas, directeur général, ou en son absence, madame Sabrina Lepage, directrice générale adjointe, à autoriser le paiement des dépenses reliées à l'événement jusqu'à concurrence du montant autorisé de 25 000 \$;

**Que** le maire, monsieur Daniel Monette, soit informé en temps réel de l'ensemble des dépenses encourues.

**12. URBANISME ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE**

**13. LOISIRS ET CULTURE**

**13.1 OCTROI DE CONTRAT – ANIMATION HALLOWEEN 2021**

**335-08-2021**

**Sur proposition** de madame Christiane Beaudry, il est unanimement résolu :

- D'octroyer le contrat d'animation pour la fête de l'Halloween 2021 à la compagnie Productions Animuse inc., pour un montant total de 6 000 \$, plus les taxes;
- D'autoriser un premier versement d'un montant de 3 000 \$, plus les taxes à la signature du contrat et un second versement d'un montant de 3 000 \$, plus les taxes le jour de l'événement;
- D'autoriser madame Patricia Comeau, directrice des loisirs, à signer pour et au nom de la municipalité les documents relatifs au contrat.

**14. RÈGLEMENTS**

**14.1 RETRAIT – RÈGLEMENT NUMÉRO 793 – ABROGATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 740 SUR LE PROGRAMME D'AIDE FINANCIÈRE POUR L'ENTREPRISE PRIVÉE**

**336-08-2021**

**Sur proposition** de monsieur Michel Charron, il est unanimement résolu :

- Que le règlement numéro 793, abrogeant le règlement numéro 740 sur le programme d'aide financière pour l'entreprise privée, soit retiré à toute fin que de droit.

\*\*\*\*\*

**15. DIVERS ET AFFAIRES NOUVELLES**

**16. SUIVI**

*Séance ordinaire du 31 août 2021*

**17. PÉRIODE DE QUESTIONS**

Le maire invite les personnes présentes à se nommer et à poser leur question relativement aux décisions prises et non relative aux opérations administratives. Aucune question portant sur des affaires personnelles ne sera acceptée et le décorum doit être maintenu en tout temps.

Les questions s'adressent aux membres du conseil sans sous-entendu ou insinuation concernant la bonne foi et l'honnêteté des élus ou fonctionnaires.

**18. CLÔTURE DE LA SÉANCE**

**337-08-2021**

L'ordre du jour étant épuisé, **sur proposition** de monsieur Jean-François Mills, il est unanimement résolu :

- De lever la séance à 21 h 33.

Daniel Monette  
Maire

Éric Gélinas  
Directeur général